

**THE CHURCH OF OUR LADY OF MERCY**

**2496 Marion Avenue,**

Bronx, NY 10458

**Tel: 718-933-4400 / 4401;**

**Fax: 718- 933-5904**

**www.ourladyofmercyny.org**

**email:office@ourladyofmercyny.org**

**ccdoffice@ourladyofmercyny.org**



**“WHO DO YOU SAY I AM?”**

**PARISH STAFF**

**Rev. Jose Ambooken, Administrator**

- Rev. Jean-Marie Uzabakiriho, Parochial Vicar
- Deacon Angel Luis Ramirez
- Mr. Luis A. Espada, CCD Coordinator.
- Mr. Linh Khan Phan, Trustee.
- Ms. Susan T. Bacchus, Trustee.

- Mrs. Heidy Diaz, Secretary
- Ms. Guadalupe Garcia, Part time receptionist
- Mr. José Lopez, Custodian, Maintenance Engineer
- Mrs. Maria Duarte, Cook
- Mrs. Francisca Monterrey, Housekeeper.

**DURING THE MONTH OF AUGUST THERE WILL BE NO MASS ON THURSDAYS BECAUSE OF THE PRIESTS' VACATIONS. MASSES HAVE RESUMED ON TUESDAYS.**

**DURANTE EL MES DE AGOSTO NO SE CELBRARA LA MISA LOS JUEVES POR LAS VACACIONES DE LOS SACERDOTES. LAS MISAS HAN REANUDADO LOS MARTES.**

**SUNDAY MASS SCHEDULE  
HORARIO DE MISAS DOMINICALES**

SATURDAY VIGIL 5:15 PM: English  
 SÁBADO VIGILIA 7:00 PM: Español  
 SUNDAY 8:45 AM: English  
 10:00 AM: Bilingual Family Mass  
 DOMINGO 11:30 AM, 1:00 PM, 6:00 PM: Español

**WEEKDAY MASSES (CHAPEL)  
MISAS DIARIAS EN LA CAPILLA**

lunes, martes, miércoles, jueves y viernes:  
 12:00 mediodía: español  
 viernes: Adoración y bendición (12:30 -3:00pm)  
 viernes: Confesiones en la capilla:  
 5:00 PM – 6:00 PM

**PARISH GROUPS / GRUPOS PARROQUIALES**

Cursillistas: domingo a la 1:00 PM  
 Dance Group: Wednesday at 6:00 PM  
 Ecuatorianos: 1<sup>er</sup> domingo de mes a las 1:00 PM  
 Legion of Mary: Thursday at 6:00 PM, English  
 Legión de María: viernes a la 1:00 PM, en español  
 Comunidad de Matrimonios: lunes a las 7:00 PM

Circulo de Oración Carismáticos: miércoles 7:30PM  
 Niños Misioneros: Los sábados a las 10:00 AM  
 Youth Group: Tuesday after 6:30 PM  
 CERS: Lunes a las 7:00 PM  
 Altagracianos: viernes después de Misa de 7:00 PM  
 Providencia: 1<sup>er</sup> lunes de mes de 7:00 PM

**BAPTISMS** for Children take place in English on the 2<sup>nd</sup> Saturday of the month. Parents, please register the child at the rectory at least one month in advance. Please bring the Birth Certificate for registration.

**GODPARENTS REQUIREMENTS:**

Godparents: A man and a woman over the age of 16 years; if married, they should have been married in the Catholic Church. (Please bring your Church marriage certificate)

If the Godparents are single, they must not live with a partner and must have received the three sacraments of initiation, viz., Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion). *hey must bring as proof, certificates of Baptism, Confirmation and Holy Eucharist (Communion).*

**THE SACRAMENT OF RECONCILIATION**

(**CONFESION**): Friday **5:00 PM- 6:00 PM**, in the Chapel. Any day in the Rectory with an appointment.

**MATRIMONY (MARRIAGE):** Couples should make an appointment with the Pastor Rev. Jose Ambooken at least **6 months** before the wedding date. They will then get all of the information required.

**ANOINTING OF THE SICK:** Please inform a priest whenever anyone is seriously ill. In case of emergency, call the rectory at any time.

**LOS BAUTISMOS** se llevan a cabo en español en el primer y tercer sábado del mes. Los padres, favor de registrar sus niños en la rectoría un mes antes del Bautismo. Traer, por favor, el Certificado del Nacimiento para registrar.

**LOS PADRINOS - REQUISITOS:**

Padrinos: Un hombre Católico y una mujer Católica mayores de 16 años. Si están casados, ellos tienen que estar casados por la Iglesia Católica. (Traer el certificado del matrimonio de la Iglesia).

Si los padrinos son individuales, no deben vivir con su pareja, deberían recibir los tres Sacramentos de iniciación que son Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).

*Deben traer prueba con sus certificados de Bautismo, Confirmación y Eucaristía (Comunión).*

**EL SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN**

(**CONFESIÓN**): Los viernes de las **5:00 PM hasta el 6:00 PM en la Capilla**. En cualquier día en la Rectoría con una cita.

**MATRIMONIO:** Las parejas deben hacer cita con el Pastor Padre José Ambooken por lo menos **6 meses** antes de la fecha de boda. Ellos obtendrán todo el informe durante esta entrevista.

**UNCIÓN DE LOS ENFERMOS:** Favor de informar al sacerdote cuando alguien está enfermo. En caso de emergencia, llame a la rectoría a cualquier hora.

**LET US PRAY FOR THE SICK MEMBERS OF OUR PARISH**  
**REZEMOS POR LOS ENFERMOS DE NUESTRA PARROQUIA**

**PERMANENT / PERMANENTES:** Anna Phuoc Phan, Ana Pérez, Ana Olivares, Edilia Nuñez, Jane Demers, Teresa Nga Nguyen .

**TEMPORARY / TEMPORARIOS:** Altagracia Rodriguez, Antonio Vazquez, Ariel, Bryan Cabrera, Carmen Ruiz, Crecencia Cruz, Cristina Chávez, Cruz Ivañez Ramirez, Elizabeth Bello, Emmanuel Barrientos, Esperanza Nuñez, Felicia de Jesús, Fidencia Alvarez, Francisca, Jesé Piña, Josefina Morel, José Gomez, Juan Carrera, Juan Davila, Julian Alejandro Cuviera, Luis Gonzalo, María Delgado, María Nuñez, María Tavarez, Mayra Renaud, María Gil, Mely Arias, Milady, Molly Jadoonan, Olaga Minaya, Pedro Mata, Ramona, Reyes Ramos, Rosa María, Silenia Ramirez, Susan T. Bacchus, Teresa Tuyet Phan, Virginia de Guzman.



**OFFICE HOURS OF MR. LUIS ESPADA, CCD COORDINATOR**

MONDAY, WEDNESDAY, FRIDAY: 9:00 AM – 4:00 PM; SATURDAY 9:00 AM-1:00 PM; SUNDAY: 9:30 AM-1:30 PM

**HORARIO DEL SEÑOR LUIS ESPADA, COORDINADOR DE CCD**

LUNES, MIERCOLES, VIERNES: 9:00 AM- 4:00 PM; SABADO: 9:00 AM-1:00 PM; DOMINGO: 9:30 AM – 1:30 PM



**CONFESSION SCHEDULE:**

Friday 5:00 PM- 6:00 PM (in the chapel)

**HORARIO DE LAS CONFESIONES:** viernes 5:00 pm - 6:00 pm (en la Capilla)

**READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA**

<b>26</b>	<b>Sat: Saturday Weekday:</b> Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17 / Mt 23:1-12	<b>26</b>	<b>sábado de la semana:</b> Rut 2:1-3, 8-11; 4:13-17 / Mt 23:1-12
<b>27</b>	<b>SUN: 21<sup>ST</sup> SUNDAY OF THE YEAR (A):</b> Is 22:19-23 / Rom 11:33-36 / Mt 16:13-20	<b>27</b>	<b>DOM: 21º DOMINGO DEL AÑO (A):</b> Is 22:19-23 / Rom 11:33-36 / Mt 16:13-20
<b>28</b>	<b>Mon:</b> [Saint Augustine, Bishop and Doctor of the Church, Memorial]: 1 Thes 1:1-5, 8b-10 / Mt 23:13-22	<b>28</b>	<b>lunes</b> [San Agustín, obispo y doctor de la Iglesia, Memorial]: 1 Te 1:1-5, 8b-10 / Mt 23:13-22
<b>29</b>	<b>Tue:</b> [The Passion of Saint John the Baptist, Memorial]: 1 Thes 2:1-8 / Mk 6:17-29	<b>29</b>	<b>martes</b> [La Pasión de San Juan Bautista, Memorial]: 1 Te 2:1-8 / Mc 6:17-29
<b>30</b>	<b>Wed: Wednesday Weekday:</b> 1 Thes 2:9-13 / Mt 23:27-32	<b>30</b>	<b>miércoles de la semana:</b> 1 Te 2:9-13 / Mt 23:27-32
<b>31</b>	<b>Thu: Thursday Weekday:</b> 1 Thes 3:7-13 / Mt 24:42-51	<b>31</b>	<b>Jueves de la semana:</b> 1 Te 3:7-13 / Mt 24:42-51
<b>01</b>	<b>Fri: Friday Weekday:</b> 1 Thes 4:1-8 / Mt 25:1-13	<b>01</b>	<b>Viernes de la semana:</b> 1 Te 4:1-8 / Mt 25:1-13
<b>02</b>	<b>Sat: Saturday Weekday:</b> 1 Thes 4:1-8 / Mt 25:1-13	<b>02</b>	<b>sábado de la semana:</b> 1 Tes 4:1-8 / Mt 25:1-13
<b>03</b>	<b>SUN: 22<sup>ND</sup> SUNDAY OF THE YEAR (A):</b> Jer 20:7-9 / Rom 12:1-2 / Mt 16:21-27	<b>03</b>	<b>DOM: 22º DOMINGO DEL AÑO (A):</b> Jer 20:7-9 / Rom 12:1-2 / Mt 16:21-27

**COLLECTION REPORT OF OLM AUGUST 19 - 20, 2023**

**OFFERTORY = \$3577.00**  
**CHILDREN'S COLLECTION = \$22.00**  
**TOTAL AMOUNT = \$3,599.00**  
**THANK YOU FOR YOUR SUPPORT**

**MASS ATTENDANCE**

**DATE: 8 / 19-20 / 2023**

DAY / DÍA	ADULTS/ADULTOS	CHILDREN / NIÑOS	YOUTH/JOVENES	TOTAL	USHERS
SATURDAY 5:15 PM	18	0	1	19	0
SATURDAY 7:00 PM	32	9	9	50	5
SUNDAY 8:45 AM	24	2	9	35	0
SUNDAY 10:00 AM	63	31	25	119	7
SUNDAY 11:30 AM	186	26	58	270	5
SUNDAY 1:00 PM	65	21	14	100	6
SUNDAY 6:00 PM	100	17	7	124	5
<b>TOTAL</b>	<b>488</b>	<b>106</b>	<b>123</b>	<b>717</b>	<b>28</b>



<b>CARDINAL'S STEWARDSHIP APPEAL 2023:</b>	Goal =	\$23,300.00
Pledges (118 families/persons)	=	\$13,265.00
	<b>Paid =</b>	<b>\$4,445.00</b>
<b>CAMPAÑA DEL CARDENAL 2023:</b>	La meta =	\$23,300.00
Compromisos (118 familias/personas)	=	\$13,265.00
	<b>Pagado =</b>	<b>\$4,445.00</b>

=====

**ANNOUNCEMENT OF FR. JEAN MARIE:** DUE TO THE VACATION OF THE REV. JEAN-MARIE, THE FOOD PANTRY WILL BE CLOSED FROM AUGUST 7 THROUGH SEPTEMBER 21.

**ANUNCIO DEL FR. JEAN MARIE:** DEBIDO A LAS VACACIONES DEL REV. JEAN-MARIE, LA DESPENSA DE ALIMENTOS ESTARÁ CERRADA DEL 7 DE AGOSTO AL 21 DE SEPTIEMBRE.

**HORA SANTA:** El miércoles 30 de agosto, el Circulo de Oración les invita a todos a participar de una **HORA SANTA de 7:00 a 9:00 p.m.**, con la asistencia del diácono permanente Ángel Ramírez. Para más información comunicarse con la **Sra. Fulgencia García (347-772-7447).**

### **CURSOS BÍBLICOS [COMENZÓ EN SEPTIEMBRE DEL 2022]**

#### **4 DIFERENTES CLASES**



- 1: CLASES LOS MIÉRCOLES Y VIERNES (EMPEZO EL 28 DE SEPTIEMBRE)
- 2: CLASES TODOS LOS JUEVES (EMPEZO EL 29 DE SEPTIEMBRE)
- 3: CLASES TODOS LOS SÁBADOS A LAS 10:00 AM (EMPEZO EL 1 DE OCTUBRE)
- 4: CLASES TODOS LOS DOMINGOS A LAS 10:00 AM (EMPEZO EL 2 DE OCTUBRE)



**FAVOR DE CONTACTAR:** **SRA. CHARITO LUNA** DE LA COMUNIDAD DE CERS:  
TEL 646-606-8283



## RELIGIOUS EDUCATION: REGISTRATION

July 5, 2023 (Wednesday) in the Rectory

Sunday, Monday, Wednesday and Friday, from 9:00 am. - 1:30 pm.

Saturday 9:00 am. - 1:00 pm.

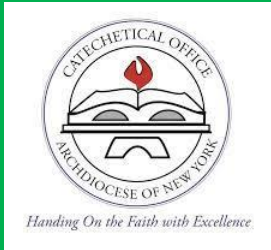
Registration Fees: \$70.00 per student

Please bring the Birth certificate, Baptism certificate and Holy Communion certificate.

For more details, please contact Mr. Luis Espada (CCD Coordinator)

Tel: 718-933-4400 ext. 103

[ccdoffice@ourladyofmercyny.org](mailto:ccdoffice@ourladyofmercyny.org)



## EDUCACIÓN RELIGIOSA: INSCRIPCIÓN

5 de julio de 2023 (miércoles) en la Rectoría

Domingo, Lunes, miércoles y viernes, de 9:00 a.m. - 1:30 p.m.

Sábado 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Cuota de Inscripción: \$70.00 por estudiante

Por favor traiga el certificado de nacimiento, el certificado de bautismo y el certificado de la Sagrada Comunión.

Para más detalles, por favor contactar al Sr. Luis Espada (Coordinador CCD)

Tel: 718-933-4400 ext. 103

[ccdoffice@ourladyofmercyny.org](mailto:ccdoffice@ourladyofmercyny.org)

**RITE OF INITIATION FOR ADULTS (RCIA):** Adults who wish to receive the sacraments of initiation (Baptism, Confirmation and Holy Communion) please register starting from July 10, 2023. Classes will begin on Sunday, September 17, 2023. For more details, please contact **Mr. José López at 718-933-4400.**



**RITO DE INICIACION PARA ADULTOS (RICA):** Los adultos que deseen recibir los sacramentos de iniciación (Bautizo, Confirmación y Primera Comunión) deben inscribirse a partir del 10 de julio del 2023. Las clases

comenzarán el domingo 17 de septiembre del 2023. Para más detalles, por favor contactar al **Sr. José López al 718-933-4400.**



**MISSION APPEAL: Rev. Augustine Adetola of the DIOCESE OF IJEBU-ODE, NIGERIA will be with us from the weekend of August 26 & 27, 2023 for Mission Appeal this year.**

At the weekend liturgies of **August 26/27, 2023, Fr. Augustine Adetola**, a diocesan priest from Ijebu-Ode diocese, Nigeria, will be here to speak about the missionary work currently going on in the Catholic Diocese of Ijebu-Ode, Nigeria. Fr. Augustine is presently ministering at Saint Peter Claver Parish, Houston, TX. Before being assigned to take up parish ministry in the United States, he has worked in Ijebu-Ode diocese, Nigeria, a mission diocese for many years. **He has a vast knowledge of the rural area of the diocese, having played different roles in the affairs of the diocese.**

The Catholic Diocese of Ijebu-Ode is in Ogun State, the Western part of Nigeria, near Lagos. Ijebu-Ode diocese is a mission diocese. Her population is predominantly Muslim; 50% Muslims, 25% Christians of other denominations, 15% of Catholics and 10% of Traditional African believers. The diocese has 45 parishes with over 150 churches, 7 houses of formation, 12 religious houses for male and female religious groups. The Catholic population does not have enough material and financial resources to sustain her many developing programs of evangelization; sustenance of over 70 priests and 90 religious, training of 36 seminarians for the priesthood, and to sustain primary health care project for the villagers.

Our primary concern as a diocese is to spread the good news to all the nooks and crannies of the diocese through building schools, churches, training priests, religious and providing quality healthcare for the population. The help and support of many generous people from all over the world, makes it possible to continue God's work in the missions. Your own efforts to support the Missions all over the world are greatly appreciated. **Know that when you give to the Missions, you give to a good cause.**

Thank you as you warmly welcome Fr. Augustine Adetola to the parish and be generous to his Mission diocese. God bless you.

*Rev. Augustine Adetola  
Mission Coordinator  
For the Catholic Diocese of Ijebu-Ode in the USA  
7811 Stonebriar Drive  
Glen Burnie, MD 21060-8293  
Our Lady Queen of the Mission - Pray for US*

**CAMPAÑA DE MISIÓN: Padre Agustín Adetola de la DIÓCESIS DE IJEBU-ODE, NIGERIA estará en nuestra parroquia del fin de semana del 26 al 27 de agosto de 2023 para la Campaña de las Misiones.**

En las liturgias del fin de semana del **26 y 27 de agosto de 2023**, el Padre Augustine Adetola, un sacerdote diocesano de la diócesis de Ijebu-Ode, Nigeria, estará aquí para hablar sobre el trabajo misionero que se lleva a cabo actualmente en la Diócesis Católica de Ijebu-Ode, Nigeria. Padre Agustín actualmente está ministrando en la Parroquia de San Pedro Claver, Houston, TX. Antes de ser asignado para asumir el ministerio parroquial en los Estados Unidos, trabajó en la diócesis de Ijebu-Ode, Nigeria, una diócesis misionera durante muchos años. Tiene un vasto conocimiento del área rural de la diócesis, habiendo desempeñado diferentes roles en los asuntos de la diócesis.

La diócesis católica de Ijebu-Ode se encuentra en el estado de Ogun, en la parte occidental de Nigeria, cerca de Lagos. La diócesis de Ijebu-Ode es una diócesis de misión. Su población es predominantemente musulmana; 50% musulmanes, 25% cristianos de otras denominaciones, 15% católicos y 10% creyentes tradicionales africanos. La diócesis tiene 45 parroquias con más de 150 iglesias, 7 casas de formación, 12 casas religiosas para grupos religiosos masculinos y femeninos. La población católica no tiene suficientes recursos materiales y financieros para sostener sus muchos programas de evangelización en desarrollo; sustento de más de 70 sacerdotes y 90 religiosos, formación de 36 seminaristas para el sacerdocio y mantenimiento del proyecto de atención primaria de salud para los habitantes del pueblo.

Nuestra principal preocupación como diócesis es llevar las buenas nuevas a todos los rincones de la diócesis a través de la construcción de escuelas, iglesias, capacitación de sacerdotes, religiosos y atención médica de calidad para la población. La ayuda y el apoyo de muchas personas generosas de todo el mundo, hace posible continuar la obra de Dios en las misiones. Apreciamos mucho sus propios esfuerzos para apoyar las Misiones en todo el mundo. **Sepa que cuando da a las Misiones, da a una buena causa.**

Gracias mientras le da una calurosa bienvenida al P. Agustín Adetola a la parroquia y sé generoso con su diócesis misionera. Dios lo bendiga.

*Rev. Augustine Adetola  
Mission Coordinator  
For the Catholic Diocese of Ijebu-Ode in the USA  
7811 Stonebriar Drive  
Glen Burnie, MD 21060-8293  
Our Lady Queen of the Mission - Pray for US*